

III Міжнародний музичний конкурс імені Миколи Лисенка



27 листопада – 08 грудня 2007 року
Київ, Україна

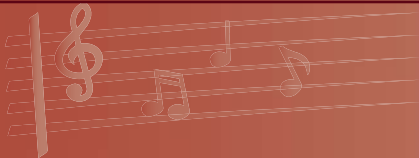
КОНКУРСНІ УМОВИ

Останній термін подання Заявки:

1 листопада 2007 року – на офіційному сайті Конкурсу

20 жовтня 2007 року – поштою

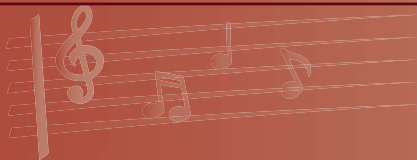
www.competition.com.ua



Зміст

Зміст	2
Організація	3
Розклад Конкурсу	4
Премії та нагороди	5
Загальні умови участі	6
Фінансові умови участі	6
Порядок подачі документів	7
Правила проведення	8
Додаток: Програмні вимоги	9





НАГЛЯДОВА РАДА

Юрій Богуцький - Голова Наглядової Ради

Міністр культури і туризму України

Валерій Стасевич

Перший заступник Міністра культури і туризму України

Анатолій Богомолів

Заступник Міністра культури і туризму України

Анатолій Корисько

Начальник відділу музичного та циркового мистецтва департаменту мистецтва і регіональної політики Міністерства культури і туризму України

Володимир Рожок

Ректор Національної музичної академії України ім. П.І. Чайковського

Ігор Пілатюк

Ректор Львівської державної музичної академії ім. М.В. Лисенка

Петро Чуприна

Генеральний директор - художній керівник Національної опери України

Дмитро Остапенко

Генеральний директор Національної філармонії України

Роксана Скорульська

Директор музею ім. М.В. Лисенка

ДИРЕКЦІЯ

Валерій Куцевалов - генеральний директор

Євген Станкович - артистичний директор

Ольга Кононенко - виконавчий директор

ГОЛОВИ ЖУРІ

Мирослав Скорик - номінація "фортепіано"

Богодар Которович - номінація "скрипка"

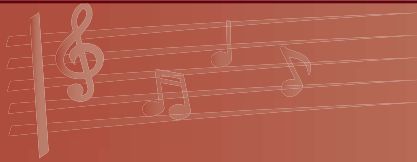
Юрій Ланюк - номінація "віолончель"

Євдокія Колесник - номінація "сольний спів"

Міжнародний музичний конкурс імені Миколи Лисенка заснований Міністерством культури і туризму України і проводиться один раз на чотири - п'ять років

Контакти:

Державне підприємство "Український державний центр мистецтв"
бульвар Т. Шевченка, 50-52, Київ, 01032, Україна
телефон: (38044) 486-40-20; телефон - факс: (38044) 486-77-44
info@competition.com.ua
www.competition.com.ua



Розклад конкурсу

Вівторок, 27 листопада

- реєстрація учасників
- жеребкування
- урочисте відкриття Конкурсу (Національна філармонія України, 19.00)

I тур

Середа, 28 листопада

- репетиції

Четвер, 29 листопада

- конкурсні прослуховування. День перший

П'ятниця, 30 листопада

- конкурсні прослуховування. День другий

Субота, 1 грудня

- конкурсні прослуховування. День третій
- оголошення результатів I туру

II тур

Неділя, 2 грудня

- конкурсні прослуховування. День перший

Понеділок, 3 грудня

- конкурсні прослуховування. День другий
- оголошення результатів II туру

III тур

Вівторок, 4 грудня

- репетиції (у супроводі оркестру)

Середа, 5 грудня

- конкурсні прослуховування (у супроводі оркестру). День перший

Четвер, 6 грудня

- конкурсні прослуховування (у супроводі оркестру). День другий
- оголошення результатів Конкурсу

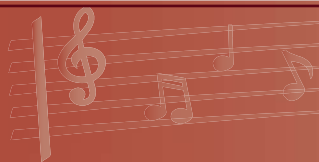
Субота, 8 грудня Національна опера України, 18.00

- урочисте закриття Конкурсу
- вручення нагород
- гала-концерт лауреатів Конкурсу

Конкурсні прослуховування проходять:

- для номінації "ФОРТЕПІАНО" - у Колонному залі ім. М.В. Лисенка Національної філармонії України (I-II-III тури)
- для номінації "СКРИПКА" - у Великому залі Національної музичної академії України ім. П.І.Чайковського (I-II-III тури)
- для номінації "ВІОЛОНЧЕЛЬ" - у Будинку актора (I-II тури), у Великому залі Національної музичної академії України ім. П.І.Чайковського (III тур)
- для номінації "СОЛЬНИЙ СПІВ" - у Малому залі Національної музичної академії України ім. П.І.Чайковського (I-II тури), у Національній опері України (III тур)

Оргкомітет залишає за собою право змінювати розклад, про що додатково інформуватиме на офіційному сайті Конкурсу.



Премії, нагороди та концертні ангажементи:

Оргкомітет Конкурсу встановив такі премії та нагороди у кожній із номінацій:

Перша премія

- \$15 000 (п'ятнадцять тисяч доларів США) і звання Лауреата Конкурсу

Друга премія

- \$8 000 (вісім тисяч доларів США) і звання Лауреата Конкурсу

Третя премія

- \$5 000 (п'ять тисяч доларів США) і звання Лауреата Конкурсу

Четверта премія

- \$2 000 (дві тисячі доларів США) і звання Лауреата Конкурсу

П'ята премія

- \$1 000 (одна тисяча доларів США) і звання Лауреата Конкурсу

Спеціальні премії:

- \$1000 (одна тисяча доларів США) і диплом "За краще виконання твору Миколи Лисенка"

- \$500 (п'ятсот доларів США) і диплом "Кращий концертмейстер Конкурсу" *

Спеціальні призи:

- спеціальні призи та премії будь-яких інших організацій, спонсорів Конкурсу (детальна інформація на офіційному сайті Конкурсу).

Концертні ангажементи:

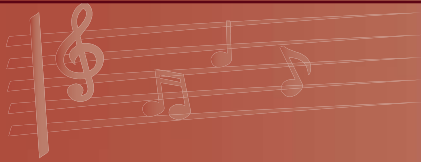
- концертні ангажементи окремим переможцям Конкурсу в Україні та за її межами, детальна інформація на офіційному сайті Конкурсу

Примітки:

- У номінації "СОЛЬНИЙ СПІВ" всі премії присуджуються окремо в чоловічій та жіночій групах;
- Журі в кожній із номінацій має право присудити не всі премії;
- Всі премії виплачуються в гривневому еквіваленті за дійсним на день сплати курсом Національного банку України (курс можна подивитись на сайті <http://www.bank.gov.ua>)
- Премія виплачується готівкою. При виплаті премій утримується прибутковий податок з громадян (згідно з законодавством України): для громадян України - 15%; для іноземних громадян - 30 %.

* Присуджується по дві премії в номінаціях "СКРИПКА" та "ВІОЛОНЧЕЛЬ", по дві премії в жіночій і чоловічій групах у номінації "СОЛЬНИЙ СПІВ". Премії не присуджуються концертмейстерам, які залучені Оргкомітетом.





Загальні умови участі

1. III Міжнародний музичний конкурс імені Миколи Лисенка (далі "Конкурс") проводиться в трьох турах за номінаціями:

"ФОРТЕПІАНО"
"СКРИПКА"
"ВІОЛОНЧЕЛЬ"
"СОЛЬНИЙ СПІВ" (окремо в чоловічій та жіночій групах)

2. До участі в Конкурсі допускаються учасники будь-якої національності:

- у номінаціях "ФОРТЕПІАНО", "СКРИПКА", "ВІОЛОНЧЕЛЬ" - які народилися не раніше 1 січня 1975р.;
- у номінації "СОЛЬНИЙ СПІВ" - які народилися не раніше 1 січня 1972 р.

3. Для участі в Конкурсі є обов'язковим виконання програмних вимог.

4. До участі в Конкурсі не допускаються лауреати I (першої) премії попередніх Конкурсів.



Фінансові умови участі

1. Всі учасники Конкурсу повинні сплатити вступний внесок у розмірі 500 грн. Інструкції щодо сплати вступного внеску будуть надіслані всім відібраним конкурсантам разом з підтвердженням про участь у Конкурсі. Без сплати вступного внеску учасник до конкурсних прослуховувань не допускається. В разі відмови кандидата від участі в конкурсі вступний внесок йому не повертається.

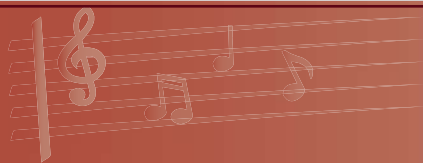
2. Проїзд конкурсантів та їх концертмейстерів до м. Києва і в зворотному напрямку здійснюється за власний рахунок.

3. Витрати, пов'язані з перебуванням (проживання і добові) здійснюються таким чином:

- для учасників I туру та їх концертмейстерів (з 27.11. по 01.12.2007р.) - за власний рахунок;
За необхідністю, Оргкомітет може надати допомогу в резервуванні місця проживання на період першого туру в готелі або в приватному секторі або гуртожитку;
- для учасників II туру та їх концертмейстерів (з 02.12. по 03.12.2007р.) - за рахунок Засновника Конкурсу;
- для учасників III туру та заключного гала-концерту (з 04.12. по 08.12.2007р.) - за рахунок Засновника Конкурсу.
- для учасників та концертмейстерів, яким будуть присуджені спеціальні премії "За краще виконання твору Миколи Лисенка" та "Кращий концертмейстер Конкурсу" (з 04.12. по 08.12.2007р.) - за рахунок Засновника Конкурсу.
- для учасників, яким буде присуджена спеціальна премія "За краще виконання твору Миколи Лисенка" а також для концертмейстерів, яким буде присуджена спеціальна премія "Кращий концертмейстер Конкурсу" (з 04.12. по 08.12.2007р.) - за рахунок Засновника Конкурсу.

4. Оргкомітет не бере на себе витрати, пов'язані з перебуванням інших осіб, які супроводжують конкурсантів.

5. Учасники, які не пройшли на II або III тури, можуть залишатися до кінця конкурсу за власний рахунок.



Порядок подачі документів

1. Заявки на участь в конкурсі приймаються:

- на офіційному Інтернет сайті конкурсу - до **1 листопада 2007 року** включно:

www.competition.com.ua

- поштою - до **20 жовтня 2007 року** (дата надходження за першим поштовим штемпелем) за адресою:

Конкурс ім. Лисенка
ДП "Український державний центр мистецтв"
бульвар Т.Шевченка, 50-52
м. Київ, 01032, Україна

2. До Заявки додаються такі документи:

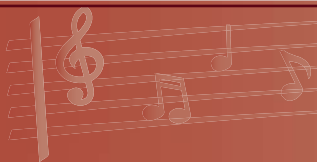
- копія відповідних сторінок паспорта, які засвідчують вік учасника (за відсутністю паспорта - копія свідоцтва про народження);
- копія диплому про музичну освіту, для студентів - довідка з місця навчання;
- творча біографія (резюме) у друкованому вигляді;
- дві фотокартки (якщо друковані - розмір 9x12 см., придатні для поліграфічного відтворення; якщо в електронному форматі - розподільча здатність не менше 1600x1200)
- копії дипломів лауреата інших конкурсів (у разі наявності).

Всі вищевказані документи бажано надсилати в електронному форматі (напр. на CD або DVD диску). При заповненні заявки на Інтернет сайті необхідні додаткові документи надсилаються електронною поштою на адресу office@competition.com.ua. із зазначенням номінації і прізвища кандидата в темі листа.

3. Після отримання всіх необхідних документів Оргкомітет Конкурсу, не пізніше ніж 8 листопада 2007 року, надсилає підтвердження про участь у Конкурсі на Вашу контактну адресу, вказану у Заявці. У разі необхідності надсилає офіційне запрошення.

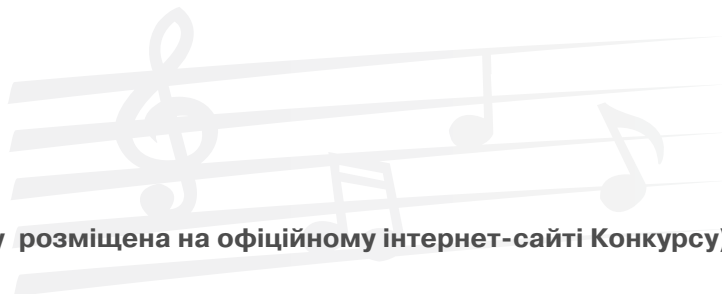
4. Оргкомітет конкурсу не несе відповідальності за втрату документів під час пересилання поштою.





Правила проведення конкурсу

1. Оцінювання виступів конкурсантів та визначення переможців Конкурсу здійснює Журі конкурсу (окремо в чотирьох номінаціях), до складу якого запрошено відомих діячів музичного мистецтва України та зарубіжних країн.
2. Журі працює згідно з "Положенням про Журі", що затверджується Оргкомітетом Конкурсу.
3. Всі прослуховування відбуваються публічно.
4. Порядок виступів конкурсантів у кожній номінації визначається жеребкуванням перед першим туром і зберігається до кінця Конкурсу.
5. Тривалість виступів конкурсантів не повинна виходити за межі дозволеного часу.
6. До другого туру допускаються не більше 12 конкурсантів у номінаціях "ФОРТЕПІАНО", "СКРИПКА", "ВІОЛОНЧЕЛЬ" та не більше 12 конкурсантів окремо в жіночій та чоловічій групах номінації "СОЛЬНИЙ СПІВ".
7. До третього (фінального) туру допускаються п'ять конкурсантів в номінаціях "ФОРТЕПІАНО", "СКРИПКА", "ВІОЛОНЧЕЛЬ" та п'ять конкурсантів окремо в жіночій та чоловічій групах номінації "СОЛЬНИЙ СПІВ".
8. Визначення переможців спеціальної премії "За краще виконання твору Миколи Лисенка" відбуватиметься по закінченню II туру в номінаціях "ФОРТЕПІАНО", "СОЛЬНИЙ СПІВ" та по закінченню I туру в номінаціях "СКРИПКА", "ВІОЛОНЧЕЛЬ".
9. Визначення переможців спеціальної премії "Кращий концертмейстер Конкурсу" відбуватиметься по закінченню II туру в усіх номінаціях за винятком "ФОРТЕПІАНО".
10. Конкурсанти, які не пройшли на III тур, отримують грамоти за участь у II турі Конкурсу.
11. Рішення Журі на всіх турах конкурсу є остаточними і оскарженню не підлягають.
12. Оргкомітет Конкурсу в разі потреби безоплатно надає конкурсантам концертмейстерів для виступу на конкурсних прослуховуваннях, а також для проведення в аудиторіях однієї репетиції перед I туром і двох - перед II туром тривалістю по 45 хвилин.
13. Всі Лауреати Конкурсу мають бути присутні на урочистому закритті Конкурсу, а також зобов'язані безкоштовно виступити в гала-концерті Лауреатів Конкурсу.
14. Оргкомітет Конкурсу залишає за собою право трансляції по радіо, телебаченню та через Інтернет конкурсних прослуховувань та заключного концерту, їх аудіо- та відеозаписів. Учасники Конкурсу під час та після його проведення повинні відмовитись від будь-яких прав стосовно розповсюдження аудіо- та відеозаписів з Конкурсу.
15. У разі виникнення суперечок при тлумаченні умов Конкурсу єдино правильним текстом є український.



(повна версія правил проведення конкурсу розміщена на офіційному інтернет-сайті Конкурсу)

Програмні вимоги

"ФОРТЕПІАНО"

- Усі твори виконуються напам'ять
- Твір може бути виконаний учасником лише один раз
- Програма III туру виконується у супроводі симфонічного оркестру
- На сайті конкурсу розміщений нотний матеріал з обов'язкових творів М. Лисенка

I тур (тривалість виступу до 35 хвилин)

1. **Й.С.Бах - Прелюдія і фуга з "Добре темперованого клавіру"** (I або II том)
2. **Соната віденських класиків на вибір:**
Й.Гайдн, В.А.Моцарт, Л. Бетховен - перша або дві останні частини
3. **Віртуозні етюди:**
 - а) *Ф.Шопен* - Один етюд на вибір учасника (тв.10 або тв.25)
 - б) *Ф.Ліст, С.Рахманінов, О.Скрябін, К.Дебюссі, В.Косенко* - один на вибір
 - в) *Віртуозний твір малої форми сучасного композитора*
4. **М.Лисенко - "Пісня без слів", тв.10 - одна з двох пісень за вибором учасника**

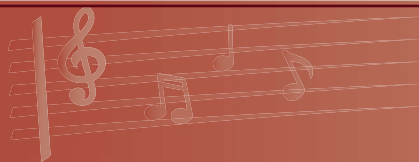
II тур (тривалість виступу до 45 хвилин)

1. **Один великий твір значної складності європейських композиторів:**
Ф. Шуберт, Ф. Шопен, Р. Шуман, Ф. Ліст, Й. Брамс, С. Франк, П. Чайковський, С. Рахманінов, О. Скрябін, К. Дебюссі, М. Равель.
2. **Твір середньої форми М. Лисенка:**
Друга українська рапсодія
або
Концертний полонез № 2 Соль мажор
3. **Твір композитора XX ст.**

III тур

1. **Один з концертів для фортепіано з симфонічним оркестром на вибір:**
Л.Бетховен - №3,4,5; Р.Шуман - a-moll; К.Сен-Санс - №2; Й.Брамс - №1,2; Ф.Ліст - №1,2; Ф.Шопен - №1,2; С.Рахманінов - №2,3, рапсодія №5; С.Прокоф'єв - №1,3; Д.Шостакович - №1,2; П.Чайковський - №1; Л.Ревуцький - №2; Б.Лятошинський - "Слов'янський концерт"; М.Скорик - №2; А.Штогаренко - Симфонічні танці; А.Кос-Анатольський - Концерт.





Програмні вимоги

"СКРИПКА"

- Усі твори виконуються напам'ять (крім сонат)
- Твір може бути виконаний учасником лише один раз
- Програма III туру виконується у супроводі симфонічного оркестру
- На сайті конкурсу розміщений нотний матеріал з обов'язкових творів М. Лисенка

I тур (тривалість виступу до 35 хвилин)

1. Й.С.Бах:

Адажіо і fuga з сонати соль мінор, BWV 1001

або

Граве і fuga з сонати ля мінор, BWV 1003

або

Адажіо і fuga з сонати до мажор, BWV 1005

2. Два каприси Н.Паганіні на вибір, тв.1

3. Перша частина з концертів В.А.Моцарта:

Концерт № 3 соль мажор, K.V.216

або

Концерт № 4 ре мажор, K.V.218

або

Концерт № 5 ля мажор, K.V.219

4. М.Лисенко:

"Елегія на спомин Шевченка" або "Хвилина розчарування"

II тур (тривалість виступу до 45 хвилин)

1. Одна з сонат для скрипки та фортепіано на вибір:

Л.Бетховен - тв.12 № 1, 2, 3; тв.23; тв.24; тв.30 № 1, 2, 3; тв.47; тв.96;

Е.Гріг - тв.8; тв.13; тв.45;

С.Франк - Соната ля мажор

С.Прокоф'єв - №1, 2, тв.115

Д.Шостакович - тв.134

М.Скорик - № 1, № 2

2. Віртуозний твір (до 20 хв.) таких композиторів:

П.Сарасате, Е.Ізаї, Г.Венявський, Н.Паганіні, М.Равель, К.Сен-Санс,

Г. Ернст, Ф.Ваксман.

3. П'єса композитора країни, яку представляє учасник (до 15 хв.)

III тур

1. Один з концертів для скрипки із симфонічним оркестром:

Й.Брамс - Концерт ре мажор, тв.77

Г.Венявський - Концерт № 1 фа-дієз мінор, тв.14

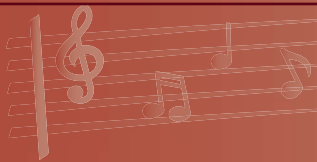
А.Дворжак - Концерт ля мінор, тв.53

Н.Паганіні - Концерт № 1, 2 тв.7

С.Прокоф'єв - Концерт № 2 соль мінор, тв.63

М.Скорик - Концерт № 1

Є.Станкович - Камерна симфонія № 3 для скрипки та камерного оркестру



Програмні вимоги

"ВІОЛОНЧЕЛЬ"

- Усі твори виконуються напам'ять (крім сонат)
- Твір може бути виконаний учасником лише один раз
- Програма III туру за усіма номінаціями виконується у супроводі симфонічного оркестру
- На сайті конкурсу розміщений нотний матеріал з обов'язкових творів М. Лисенка

I тур (тривалість виступу до 35 хвилин)

1. Й.С.Бах:

Прелюдія, Алеманда, Куранта з однієї із шести сюїт для віолончелі соло
або

Прелюдія, Сарабанда, Жига з однієї із шести сюїт для віолончелі соло
(за вибором учасника)

2. Одна з сонат на вибір:

Ф.Шуберт - Соната ля мінор ("Арпеджіоне")

Л. Бетховен - Сонати №№ 3,4,5 тв.69, тв.102 № 1, тв.102 № 2

Й.Брамс - Сонати №№ 1,2 мі мінор, тв.38 № 1 фа мажор, тв.99 № 2

3. М.Лисенко - Елегія "Сум" або "Гавот"

II тур (тривалість виступу до 45 хвилин)

1. П.Чайковський - "Pezzo capriccioso"

2. Одна з сонат для віолончелі і фортепіано композитора XX століття:

*П.Хіндеміт (тв.11 № 3), С.Барбер, Б.Бріттен, С.Прокоф'єв, Д.Шостакович,
А.Шнітке (1978), В Сильвестров*

3. Твір для віолончелі і фортепіано композитора країни, яку представляє учасник (до 15хв.)

III тур

1. Один з концертів для віолончелі з симфонічним оркестром:

Й.Гайдн - Концерт до мажор

Р. Шуман - Концерт ля мінор

Е. Ельгар - Концерт мі мінор

А.Дворжак - Концерт сі мінор, тв.104

Д.Шостакович - Концерт № 1, 2

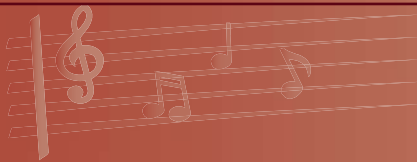
С.Прокоф'єв - Симфонія-концерт тв.125

М.Скорик - Концерт

Г.Ляшенко - Концерт №2

П.Чайковський - "Варіації на тему рококо", тв.33





Програмні вимоги

"СОЛЬНИЙ СПІВ"

- Усі твори виконуються напам'ять
- Твір може бути виконаний учасником лише один раз
- Програма III туру виконується у супроводі симфонічного оркестру
- На сайті конкурсу розміщений нотний матеріал з творів М. Лисенка та інших українських композиторів

I тур (тривалість виступу до 35 хвилин)

1. Арія з опери композитора XVII-XVIII століття
2. Велика розгорнута арія з опери композитора XIX століття
3. Арія з опери або кантати композитора XX століття

II тур (тривалість виступу до 45 хвилин)

1. Народна пісня, бажано тієї країни, яку представляє учасник (а-капела або з акомпанементом)
2. Арія композитора XIX-XX століття на вибір:
Г.Доніцетті, Ж. Бізе, Р.Вагнер, Ш. Гуно, Ж. Масне, А. Тома, К. Сен-санс, Р. Штраус, Ф. Чілеа, А.Дворжак, С. Монюшко, Б.Сметана, П. Чайковський, О.Бородін, М.Римський-Корсаков, М.Мусоргський, М. Глінка, Р.Щедрін, М.Лисенко, Т.Хренніков, Ю.Шапорін, В.Шебалін, К.Данькевич, К. Молчанов, Г.Майборода, Ю.Мейтус.*
3. Романс на вибір:
Й.Брамс, Р.Шуман, Ф.Шуберт, Л.Бетховен, М.Де Фалья, А.Дворжак, Г.Форе, М.Равель, Е.Гріг, К.Сен-Санс, К.Дебюсі, Е.Гранадос, Г.Малер, М.Мусоргський, М. Лисенко, П. Чайковський, С. Рахманінов, Г.Свиридов, Р. Глієр, В. Стеценко, В. Степовий.*

* Претендентами на премію "За краще виконання твору Миколи Лисенка" є тільки ті учасники, які виконуватимуть твір М. Лисенка (на вибір) у II турі.

III тур

1. У супроводі симфонічного оркестру три великі розгорнуті арії XIX-XX століття наступних композиторів:

Дж. Верді, Дж. Пучіні, Ж.Бізе, Г.Доніцетті, Ж.Масне, Ш.Гуно, П.Масканьї, Дж. Россіні, Г. Белліні, Р. Леонкавалло, К.Сен-Санс, К.Дебюсі, П.Чайковський, С.Рахманінов, О.Бородін, М.Мусоргський, М.Римський-Корсаков, М.Глінка, І.Стравінський, М.Лисенко, Г.Майборода, Д.Шостакович, С.Прокоф'єв, Ю.Мейтус, К.Данькевич, М. Вериківський.

